

## Politique de confidentialité conformément aux articles 13 et 14 du Règlement (UE) 2016/679

Conformément aux articles 13 et 14 du règlement (UE) 2016/679 (le « Règlement »), Aruba S.p.a. (« Aruba » o « Responsable »), fournit ci-après à ses clients, y compris les clients potentiels, ainsi qu'aux tiers en général (par exemple, les délégués, les représentants légaux, etc.) qui entrent en contact avec elle au nom ou pour le compte de clients, y compris les clients potentiels (les « Personnes concernées »), les informations requises par la loi concernant le traitement de leurs données personnelles (« Données »).



### QUI NOUS SOMMES

<b>Responsable du traitement</b>	Aruba S.p.A., en la personne de son représentant légal p.t., ayant son siège social à Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n. 53 <a href="mailto:privacy@staff.aruba.it">privacy@staff.aruba.it</a>
<b>Responsable de la Protection des données à caractère personnel</b>	<a href="mailto:dpo@staff.aruba.it">dpo@staff.aruba.it</a>



### COMMENT NOUS COLLECTONS LES DONNÉES A CARACTERE PERSONNEL

Les Données faisant l'objet d'un traitement par le Responsable du traitement sont recueillies :

- auprès de la Personne concernée, également par le biais de techniques de communication à distance utilisées par le Responsable du traitement (par exemple, sites web, applications pour smartphones et tablettes, centres d'appels, etc.) ;
- auprès de tiers (par exemple, les parties qui organisent des transactions en faveur de la Personne concernée, les sociétés de renseignement commercial et de risque financier).

Les Données provenant de sources publiques, telles que les registres publics, les listes, les documents connus de tous ainsi que les Données extraites de sources publiques et généralement accessibles à tous, telles que les journaux imprimés ou numériques, les informations provenant d'annuaires téléphoniques, les sites Web d'organismes publics ou d'autres autorités de surveillance et de contrôle, seront également utilisées.



### QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS

CATÉGORIE DE DONNÉES	EXEMPLE DE TYPES DE DONNÉES
Données personnelles	Nom, prénom, adresse postale, nationalité, département et municipalité de résidence, téléphone fixe ou mobile, fax, code fiscal, adresse électronique, détails du document d'identification dont une copie est acquise le cas échéant.
Coordonnées bancaires	IBAN et coordonnées bancaires/postales (sauf numéro de carte de crédit)
Journal	Adresse IP source, journal (système et réseau)
Données sur le trafic informatique	En cas de services de poste ou de connectivité : Données traitées aux fins de la transmission d'une communication sur un réseau de communication électronique ou de facturation connexe



### À QUELLES FINS NOUS UTILISONS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE

FINALITÉ DU TRAITEMENT	BASE JURIDIQUE
<b>Enregistrement et gestion des demandes de contact et/ou du matériel d'information</b> Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne de matériel d'information et le respect des obligations légales. concernée a lieu dans le cadre des activités préliminaires et	La base juridique de ce traitement est l'exécution des services inhérents à la demande d'enregistrement, d'information et de contact et/ou d'envoi

postérieures à la demande d'enregistrement, de la gestion des demandes d'information et de contact et/ou de l'envoi de matériel d'information, ainsi que pour l'exécution de toute autre obligation qui découle.

La fourniture de Données est facultative, mais tout refus de la Personne concernée de fournir les données rend impossible le suivi par le Responsable du traitement de la prestation requise.

#### Gestion des relations contractuelles

Le traitement des Données personnelles de la Personne concernée a lieu pour effectuer les activités préliminaires et postérieures à l'achat d'un service et/ou d'un produit, telles que, par exemple, la gestion de la commande correspondante, la fourniture du service lui-même et/ou la production et/ou l'expédition du produit acheté, la facturation correspondante et la gestion du paiement, le traitement des réclamations et/ou des rapports au service d'assistance et la fourniture de l'assistance elle-même, l'envoi de communications à visée informative, ainsi que l'exécution de toute autre obligation découlant du contrat.

La base juridique de ce traitement est l'exécution des services inhérents à la relation contractuelle et le respect des obligations légales. La fourniture de Données est facultative, mais tout refus de la Personne concernée de fournir les données rend impossible le suivi par le Responsable du traitement de la prestation requise.

#### Défense d'un droit devant ou en dehors du tribunal

Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne concernée a lieu afin de déterminer, d'exercer ou de défendre un droit du Responsable du traitement et/ou de se défendre contre les réclamations d'autrui, devant un tribunal ou en dehors du tribunal.

La base juridique de ce traitement est la poursuite de l'intérêt légitime du Responsable du traitement, en tenant compte de l'équilibre des droits de ce dernier et de la Personne concernée.

#### Sécurité physique et informatique

Le traitement des Données personnelles de la Personne concernée a pour but d'assurer la sécurité des réseaux et des informations, la protection des actifs de l'entreprise et la sécurité des bureaux et des systèmes de gestion du Groupe Aruba.

La base juridique de ce traitement est le respect des obligations légales et la poursuite de l'intérêt légitime du Responsable du traitement, en tenant compte de l'équilibre des droits de ce dernier et de la Personne concernée.

La Personne concernée a le droit de s'opposer à tout moment, pour des raisons liées à sa situation personnelle, au traitement des Données à caractère personnel la concernant aux fins dont il s'agit.

#### Prévention de la fraude

Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne concernée a lieu afin de permettre des contrôles visant à surveiller et prévenir les paiements frauduleux, par des systèmes logiciels de vérification automatique et avant la négociation des services/produits. Si ces contrôles se révèlent négatifs, il sera impossible d'effectuer l'opération ; en tout état de cause, la Personne concernée pourra exprimer son avis, obtenir une explication ou contester la décision en donnant ses raisons au Service Client ou à la personne de contact [privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it).

La base juridique de ce traitement est la poursuite de l'intérêt légitime du Responsable du traitement, en tenant compte de l'équilibre des droits de ce dernier et de la Personne concernée. La Personne concernée a le droit de s'opposer à tout moment, pour des raisons liées à sa situation personnelle, au traitement des Données à caractère personnel la concernant aux fins dont il s'agit.

#### Activités promotionnelles sur des services/produits similaires à ceux achetés

Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne concernée a lieu pour l'envoi de communications par courrier électronique relatives à des promotions et offres de services/produits du Responsable du traitement identiques et/ou similaires à ceux visées par le contrat en cours avec la Personne concernée, à moins que celle-ci ne s'y soit opposée initialement ou à l'occasion de communications ultérieures.

La base juridique d'un tel traitement est l'intérêt légitime du Responsable du traitement à promouvoir des produits ou services pouvant raisonnablement intéresser le client, en tenant compte de l'équilibre des droits de ce dernier et du Responsable du traitement. La Personne concernée a le droit de s'opposer à tout moment, pour des raisons liées à sa situation personnelle, au traitement des Données à caractère personnel la concernant aux fins dont il s'agit.

#### Activités promotionnelles sur les services/produits offerts par Aruba

Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne concernée a lieu pour l'envoi, sous réserve d'un consentement spécifique, de communications de promotions et d'offres de services/produits du Responsable du traitement par des méthodes traditionnelles (par exemple courrier ordinaire, appels téléphoniques avec l'opérateur) et/ou automatisées (par exemple e-mail, SMS, MMS, fax, appels téléphoniques préenregistrés).

La base juridique de ce traitement est le consentement donné par la Personne concernée avant le traitement lui-même, qui peut être révoqué librement et à tout moment, sans préjudice de la légalité du traitement précédemment effectué. Tout refus de la Personne concernée de donner son consentement rendra impossible l'utilisation des services concernés, sans que cela n'entraîne des conséquences préjudiciables pour la relation contractuelle avec le Responsable du traitement.

#### Activités promotionnelles sur les services/produits des sociétés du Groupe Aruba

Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne concernée a lieu pour l'envoi, sous réserve d'un consentement spécifique, de communications de promotions et d'offres de services/produits des sociétés du Groupe Aruba par des méthodes traditionnelles (par exemple courrier ordinaire, appels téléphoniques

La base juridique de ce traitement est le consentement donné par la Personne concernée avant le traitement lui-même, qui peut être révoqué librement et à tout moment, sans préjudice de la légalité du traitement précédemment effectué. Tout refus de la Personne concernée de donner son consentement rendra impossible l'utilisation des services concernés, sans que cela

avec opérateur) et/ou automatisées (par exemple e-mail, SMS, MMS, n'entraîne des conséquences préjudiciables pour la relation contractuelle avec le Responsable du traitement.

### Profilage

Le traitement des Données à caractère personnel de la Personne concernée avant le traitement lui-même, qui peut être concernée à lieu, sous réserve d'un consentement spécifique, à des fins révoqué librement et à tout moment, sans préjudice de la légalité du de profilage telles que l'analyse des données transmises et des traitement précédemment effectué.

services/produits achetés, afin de proposer des messages publicitaires Tout refus de la Personne concernée de donner son consentement et/ou des propositions commerciales conformes aux choix exprimés par rendra impossible l'utilisation des services concernés, sans que cela n'entraîne des conséquences préjudiciables pour la relation contractuelle avec le Responsable du traitement.



## À QUI NOUS COMMUNIQUONS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE

### CATÉGORIES DE DESTINATAIRES OBJECTIF

Sociétés du Groupe Aruba S.p.A. Obligations administratives, comptables et liées au service demandé (« Groupe Aruba »)

Fournisseurs tiers et entreprises du Groupe Aruba Fourniture de services (support, maintenance, livraison/expédition de produits, fourniture de services supplémentaires, fournisseurs de réseaux et de services de communications électroniques) liés à la prestation demandée

Établissements de crédit et de paiement numériques, établissements bancaires/postaux Gestion des encaissements, paiements, remboursements liés au service contractuel

Professionnels/consultants externes et cabinets de conseil Exécution des obligations légales, exercice des droits, protection des droits contractuels, recouvrement de créances

Administration financière, organismes publics, autorité judiciaire, autorité de surveillance et de contrôle Respect des obligations légales, défense des droits ; listes et registres tenus par les autorités publiques ou organismes similaires conformément à la législation spécifique, en relation avec la prestation demandée

Personnes formellement déléguées ou ayant un titre légal reconnu Représentants légaux, conservateurs, tuteurs, etc.

Les sujets appartenant à ces catégories opèrent de manière autonome en tant que Responsables distincts du traitement des données ou en tant que Responsables nommés par le Responsable du traitement des données.

Les Données peuvent également être connues, en relation avec l'exécution des tâches assignées, par le personnel du Responsable du traitement, y compris les stagiaires, les travailleurs temporaires, les consultants, tous spécialement autorisés pour le traitement.

En tout état de cause, les Données personnelles ne seront pas diffusées et, par conséquent, ne seront pas portées à l'attention de personnes non identifiées, sous quelque forme que ce soit, par exemple en les rendant disponibles ou en permettant leur consultation.



## COMMENT NOUS TRAITONS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE

Le traitement des Données s'effectue au moyen d'outils manuels, informatiques et télématiques et dans le respect des mesures nécessaires prescrites par la législation de référence, visant à garantir la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité des Données, ainsi qu'à éviter tout dommage, qu'il soit matériel ou immatériel.



## OÙ NOUS TRAITONS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE

Les Données personnelles de la Personne concernée sont stockées dans des archives situées dans les pays de l'Union européenne. Lorsque cela est nécessaire à la poursuite des objectifs énoncés, les Données de la Personne concernée peuvent être transférées à l'étranger, vers des pays/organisations en dehors de l'Union européenne qui garantissent un niveau de protection des données à caractère personnel jugé adéquat par la Commission européenne selon sa propre décision, ou en tout état de cause sur la base d'autres garanties appropriées, comme par exemple les clauses contractuelles types adoptées par la Commission européenne ou le consentement de la Personne concernée. La Personne concernée a le droit d'obtenir une copie de ces garanties, ainsi que la liste des pays/organisations vers lesquels les Données ont été transférées, en écrivant à [privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it).



### COMBIEN DE TEMPS NOUS CONSERVONS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE

Les Données seront conservées sous une forme permettant l'identification de la Personne concernée pendant une durée n'excédant pas celle nécessaire à la réalisation des finalités pour lesquelles elles ont été collectées, en tenant compte des lois applicables aux activités et secteurs dans lesquels le Responsable du traitement opère.

Les données nécessaires pour remplir les obligations fiscales et comptables sont conservées pendant 10 ans à compter de la fin de la relation contractuelle (Art. 2220 du Code civil).

Les données relatives aux demandes de commandes impayées, annulées ou non conclues, sont conservées pendant 3 mois.

Dans le cas des services de poste ou de connectivité, les données de trafic télématique sont conservées pendant 6 ans.

Après l'expiration des délais ainsi établis, les Données seront supprimées ou transformées sous forme anonyme, sauf si leur conservation ultérieure est nécessaire pour remplir des obligations (par exemple fiscales et comptables) qui subsistent même après la fin du contrat (art. 2220 du Code civil) ou pour exécuter des ordres émanant d'Autorités publiques et/ou d'Organismes de surveillance.



### QUELS SONT LES DROITS DE LA PERSONNE CONCERNÉE

En contactant [privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it), la Personne concernée a le droit d'obtenir, dans les cas prévus par le Règlement, l'accès aux Données la concernant, leur suppression, la correction de données inexactes, l'intégration de Données incomplètes, la limitation du traitement, la portabilité de ses Données, ainsi que l'opposition au traitement.

La Personne concernée a également le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de contrôle compétente sur le territoire italien (« Autorité garante de la protection des données personnelles ») ou auprès de l'autorité qui exerce ses fonctions et ses pouvoirs dans l'État membre où la violation a eu lieu, comme le prévoit l'article 77 du Règlement, ainsi que de saisir les juridictions appropriées conformément aux articles 78 et 79 du Règlement.

## Politique de confidentialité SWITE

En complément de ce qui est indiqué, en cas de prestation du Service Swite, les informations requises par la réglementation relative au traitement des données personnelles sont fournies ci-dessous. Il convient de noter que dans le cadre du processus d'interaction possible avec le « réseau social » ou les « réseaux sociaux » choisi(s) au préalable par l'Intéressé pour l'importation de contenus sur le(s) Service(s), le Responsable du traitement, sur la base des paramètres et autorisations octroyés de manière autonome par l'Intéressé lui-même au réseau social, importera divers types de contenu présents sur le compte de l'Intéressé. Le client API utilise les services API des réseaux sociaux. À titre informatif, les principales informations concernant les services des réseaux sociaux utilisés pour ces fonctionnalités sont les suivantes

NOM DU SERVICE	INFORMATIONS DE REFERENCE	INDICATIONS SUR LA DÉSACTIVATION DES FONCTIONNALITÉS
Services d'API de YouTube	<a href="http://www.google.com/policies/privacy">http://www.google.com/policies/privacy</a>	<a href="https://security.google.com/settings/security/permissions">https://security.google.com/settings/security/permissions</a>
API Graph de la plateforme Facebook	<a href="https://www.facebook.com/policy.php">https://www.facebook.com/policy.php</a>	<a href="https://www.facebook.com/settings?tab=applications">https://www.facebook.com/settings?tab=applications</a>
API Graph de la plateforme Instagram	<a href="https://help.instagram.com/519522125107875">https://help.instagram.com/519522125107875</a>	<a href="https://www.instagram.com/accounts/manage_access/">https://www.instagram.com/accounts/manage_access/</a>
API de la plateforme pour développeur de Twitter	<a href="https://twitter.com/privacy">https://twitter.com/privacy</a>	<a href="https://twitter.com/settings/applications">https://twitter.com/settings/applications</a>

Lors de l'inscription ou de la connexion à un réseau social, l'Intéressé autorise l'importation de certains types de contenu. En fonction des réseaux sociaux, des autorisations fournies et de la présence ou non des données, le Responsable du traitement importe les catégories de données suivantes :



### QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS ?

CATÉGORIE DE DONNÉES	EXEMPLES DE TYPES DE DONNÉES
Données liées au compte (Profil, Page, Canal)	Nom du compte, Description du compte, Photo de profil, Photo de couverture, Coordonnées (Adresse, Téléphone, E-mail), Horaires
Données sur les contenus individuels	Photos, publications, tweets, vidéos, événements et/ou commentaires que l'Intéressé a téléchargés sur les réseaux sociaux ou partagés sur son fil d'actualité (si l'auteur d'origine du contenu autorise l'importation des données)
Métadonnées liées à des contenus individuels	Titre, description, lien, photo de miniature, date de téléchargement, balise de localisation, liste de lecture ou galerie d'appartenance

Ces données sont utilisées exclusivement pour la création et la mise à jour du site de l'Intéressé. Il est possible de révoquer l'autorisation directement sur la plateforme des réseaux sociaux concernés, en suivant les liens indiqués dans le tableau ci-dessus. La révocation des autorisations bloque l'importation de nouveaux contenus, mais ne garantit pas la suppression de toutes les données déjà importées. Pour supprimer les données sur les services fournis par le Responsable du traitement (et l'autorisation) :

- Pour un seul réseau social, déconnectez le réseau social de la page « Réseaux sociaux connectés » ;
- Pour tous les réseaux sociaux connectés à un site, supprimez le site de la page « Paramètres du site » ;
- Pour tous les réseaux sociaux de tous les sites liés à un compte, supprimez le compte de la page « Paramètres du compte ».

## Politique de confidentialité pour les services/produits de sécurité électronique

Outre ce qui précède, dans le cas de services/ produits de «Sécurité électronique», dans les types indiqués sur le site Web [www.pec.it](http://www.pec.it), les informations requises par la réglementation relative au traitement des Données à caractère personnel sont fournies ci-dessous.



### QUI NOUS SOMMES

<b>Co-responsables du traitement</b>	Aruba S.p.A., en la personne de son représentant légal p.t., ayant son siège social à Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n. 53 Aruba PEC S.p.A., en la personne de son représentant légal p.t., ayant son siège social à Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n. 53 <a href="mailto:privacy@staff.aruba.it">privacy@staff.aruba.it</a>
<b>Responsable de la Protection des données à caractère personnel</b>	<a href="mailto:dpo@staff.aruba.it">dpo@staff.aruba.it</a>



### QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS

CATÉGORIE DE DONNÉES	EXEMPLE DE TYPES DE DONNÉES
Données personnelles	En cas de service de signature numérique et/ou de certificats qualifiés : données et documents d'enregistrement du demandeur, données du certificat qualifié et données contenues dans le certificat qualifié. Demandes d'émission du certificat (formulaire électronique) et documentation fournie par les demandeurs, clés publiques fournies par les demandeurs et données personnelles des demandeurs et des titulaires (s'ils sont différents) ; résultats des vérifications effectuées par la CA ; demandes de suspension ou de révocation du certificat.
Journal	En cas de service de signature numérique, de certificats qualifiés et/ou de conservation de remplacement : journal de contrôle (audit log), adresse IP d'origine relative à la compilation du module télématique et journal de la transaction en question.

	En cas de service de courrier électronique certifié : journal des messages de courrier électronique certifié, journal des messages de courrier électronique certifié avec virus.
Images et sons	En cas de service de signature numérique ou de service de courrier électronique certifié : enregistrement audio-vidéo en cas de choix par la personne concernée du mode de reconnaissance de l'identification visuelle à distance. Le traitement des données personnelles contenues dans les enregistrements audio-vidéo nécessaires à l'identification visuelle à distance pour le service de signatures numériques est effectué avec le consentement de la personne concernée, exprimé préalablement à l'enregistrement vidéo.
Données sur le trafic informatique	En cas de service de courrier électronique certifié : données soumises au traitement aux fins de la transmission d'une communication sur un réseau de communication électronique ou de la facturation correspondante.



### COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE ?

Dans le cas des services de Certification Authority (signature numérique, certificats qualifiés), les données et documents d'enregistrement du demandeur, les enregistrements audio-vidéo en cas d'identification visuelle à distance, les données du certificat qualifié et les données contenues dans le certificat qualifié, les données du journal de contrôle et du cycle de vie des certificats sont conservés pendant 20 ans à compter de la fin du contrat.

En cas de service de validation temporelle électronique qualifiée, le journal (registres électroniques) des validations temporelles émises est conservé pendant 30 ans, sauf accord contractuel spécifique établissant une durée différente, dans tous les cas toujours égale ou supérieure aux 20 ans prévus par la réglementation.

En cas de service de courrier électronique certifié :

- Les données personnelles de la personne concernée, les éventuels documents et les enregistrements audio-vidéo en cas d'identification visuelle à distance sont conservés pendant 10 ans à compter de la fin du contrat.
- Les données télématiques sur le trafic sont conservées pendant 6 ans.
- Le journal des messages de courrier électronique certifié et le journal des messages de courrier électronique certifié avec virus sont conservés pendant 30 mois.
- Les données relatives aux accès au courrier électronique certifié par le titulaire de celui-ci sont conservées pendant 6 mois.
- Les données personnelles du titulaire du service de courrier électronique certifié et le nom de la boîte de réception correspondante ne font pas l'objet d'une suppression conformément aux dispositions d'Agid.

À l'expiration de la période ainsi fixée, les données seront effacées ou rendues anonymes, à moins que leur conservation ne soit nécessaire pour remplir des obligations légales ou pour se conformer à des ordres émanant d'autorités publiques et/ou organismes de surveillance.

## Politique de confidentialité pour les certificats de signature de code et de serveur SSL

Outre ce qui précède, dans le cas où la Personne concernée ait choisi d'acheter les services liés à la fourniture de certificats de signature de code et de serveur SSL, les informations requises par la réglementation relative au traitement des Données personnelles sont fournies ci-dessous.



### QUI NOUS SOMMES

#### Co-responsables du traitement

Aruba S.p.A., en la personne de son représentant légal p.t., ayant son siège social à Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n. 53

Actalis S.p.A., en la personne de son représentant légal p.t., ayant son siège social à Ponte San Pietro (BG), Via San Clemente n. 53

[privacy@staff.aruba.it](mailto:privacy@staff.aruba.it)

#### Responsable de la Protection des données à caractère personnel

[dpo@staff.aruba.it](mailto:dpo@staff.aruba.it)



### QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS

#### CATÉGORIE DE DONNÉES

#### EXEMPLE DE TYPES DE DONNÉES

---

Données personnelles	Demandes de délivrance du certificat et des documents fournis par les demandeurs, données contenues dans le certificat qualifié, clés publiques fournies par les demandeurs et données à caractère personnel des demandeurs et des titulaires (lorsqu'il s'agit de personnes différentes); résultats des vérifications effectuées par la CA ; demandes de suspension ou de révocation du certificat
Journal	Adresse IP d'origine relative au remplissage du formulaire télématique et journal de la transaction correspondante

---

**COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS LES DONNÉES DE LA PERSONNE CONCERNÉE ?**

Les données et documents d'enregistrement du demandeur, les données du certificat, les données qu'il contient et le cycle de vie de celui-ci sont conservés pendant 20 ans à compter de la fin du contrat.

À l'expiration de la période ainsi fixée, les données seront effacées ou rendues anonymes, à moins que leur conservation ne soit nécessaire pour remplir des obligations légales ou pour se conformer à des ordres émanant d'autorités publiques et/ou organismes de surveillance.

---